

եւ աւարթիմները գտանդի գ
 զինելու համար
 ԵՄ. Է. եկա. աշանա,
 զեղնոր լերեւոյ մը զարդի
 վանանդի տաճարի մանց՝ առա
 ներու գտնեցի մը ծանկուն մ՝
 րաք զարդի ջրանոցի պատի
 ՎԱՀԷ ԵՐԴՐՈՒՆԻ
 (ՀԱՐ.)
 Կարգադէք եւ հարանդէք
 ՅԱՈՒՐ.

2. 8. 7.

«Միլիթեր»-ը զբի թէ օգտաւանն սկսեալ, տարականն-
ըր պիտի վայելն ըսոր աչ իրաւունքները, որոնք ճշտաւ
են սկիզբալին օրէնսդրութեանը:

Իսկ «Զինուորական»-ը հաւաստէ թէ այդ թուականն
էր, տարականնները պիտի ինքնաբերական թուրք օրէնքնե-
րուն, որոնք Կիսաշխարհին իրենց անկերն ու ինչոցն: Ուս-
թանկանները թուրքերուն պէս պիտի վայելն պատանձրեան
փարսաններ զոր Կիսաշխարհին Հանրապետութեանը:

Թուրք Հանրապետութեան պարտքերը

Թուրք Հանրապետութեան Գաղտնիքները ինչոցն ինչ
տեսակով գիշերը:— 1930 թվաւ. 23 թուականը ճանաչող մը,
Թուրք Հանրապետութեան յայտարարելով թէ 1928 յուլիս 13ի
պայմանագրութեանը գործադրելը. անկարելիութեան մէջ իր
զանաւոր, ինչին իրաւունքը Գաղտնիքները թուրքերուն
թեանքով փերելով ինչիւրի մէջ. Թուրքիոյ պարտքը յարա-
ցելուն համար, երկրին տնտեսական շնորհ փրկանքն ինչոց
անհրաժեշտութեանը:

Որոշման Թուրք Հանր. Գաղտնիքները անպահանջներուն
խորհրդով իրաւասութեան յանձնն պայմանագրութեան տրա-
մադրութեանը փոխող համաձայնութեան իր փերելը. նկա-
տեցին թէ չեն կրնար պատանձրելով Թուրք Հանրապետութեան
հրաւերէն, ու որոշելին ներկայացրելով տեղեկանքն, պայ-
մանագրութեան ստորագրող ընկերութեանց և կազմակերպու-
թեանց, որպէսզի կարեւան հաւաքարար ընկն այդ կազմու-
թեան և փոխարար համաձայնութեանը որոշեն ուղղելու մը:

Ապստամբութեան տարածումը

Ներքաշարքը իր շարունակել պարբերաբար ցնչի Ապս-
տամբ կարգ մը վայրերու վերջին ցնցումներուն հետեւանքով,
փառաջ փրկելն մէջ ինչ տեսչեք փառն փորձա ցալարելով
մէջ. 70 տասնեք փառն 1000 տասնեք անընդհանր կարգով
են ներս մտնան և ցալարել թաղեր զրքերի պատանձրով,
ընկալութեանը իր տասնեք ցալարելն փոխկառուցումը իրը-
նքնին իր կառուցելին 1000 խոյի համար Դառական իր
խորհրդին հաւատարմութեան, յատուկ յանձնախումար իր շա-
քաւ անհրաժեշտ պայմանով աշտեսներուն, ինչպէս նաեւ փա-
ռելով փայտ, թռչկական օգնութեան և ձիի զոյն և զարման:

Հաւորող զրքեր, նախ շրջանին մէջ, 8 թիւին ցնցումներ
զգուց եղան յարեալները:

Հնդկական դասը

Իր կարծիք թէ Հնդկաստանի զոր փոխարանը կորստ
Ուշիկնին, անմիջական օր զորի զուտ անցին, անախի
պարտքը պիտի սկսէ իրաւունքը Հնդկ Ազգ. Խորհուրդը որ
հաւանքով որ ունենայ կանանի խորհրդաժողովի պատուի-
րաւորութեան հետ, խորհրդապետը համար Առաջիկայ փարսպետին
շարունակութեանը մասին:

Սակաւ, Գոմէշին մէջ իր կարծիք թէ Հնդկ Ազգ. Խոր-
հուրդը պիտի մերժի փարսպետին այս հրաւերը:
Սիւս կողմէ սակաւ, ռեյնի շերտուն իր զբի իր խաւա-
ղականութեանը:— Կանանի կողմէ ան ինքնին խաւաղական յա-
տարարութեանը: Սիւս յայտը իր ներշնչել թէ Հնդկաստանի
հաւոր պիտի լուծեն խալաբարին Շրտան թէ ինչպէս փա-
րսպետին յայտարարութեանը իր զանէ աշարարար, բայց
զանաւոր սկզբունքն Կարապալտուն և իր զաւասաններ վեր-
ջական ինչ Բանկուրութեանը աշխ. զանքեր չեն փրկաւ:
Լեւոնտի խորհրդաժողովին ծրագիրը չգիտի մերժուի կարող
կերպով, այլ լրջեմէ փնտրանքներն պիտի զուտ Ազգ.
Խորհրդին պնդանքն կողմէ:

Կանանի և անկախանդութեան պայմար

Գոմէշին մէջ իր տպաւան կանանի խորհրդաժողովին
պատանձրութեանը, որպէսզի իր ցանկանքովն զոր խորհ-
րաժողովը զմ, որուն պիտի իրաւունքն կանանի և ազգ. խոր-
հուրդը Գոմէշինը որոշի անընդհանր, ինչպէս նաեւ. Հնդկա-
ստանի ըստը կողմնին զորի մարտը:

Այս նպատակով այ Հնդկի անտեսանքով անկախութեան
տարեկան ժողովը տեղի պիտի ունենայ ո՞չ թէ Տեղին, այլ
Գոմէշին մէջ, այս հնչեալովն զոր ներկայ պիտի ըլլայ նաեւ
Կանան, որուն կարիքները պիտի ունեն անտեսանքովն, թէ
Ինչպէս պիտի կրնան սպասել իրենց նկատ ինքնանքը որոշող
պարտք միջան ուսիք իր համար:

Իր կարծիք թէ, կանան համաձայն ըլլալով մէկտեղ տու-
քուն փարսպետ զմ, և նորինքն ցալարացական անհաւ.
ճանաչելութեան պայքարի դարձանք, երբեք տեղի տալու. որոշ.
պարտք ինչ տուար փարսպետին զմ պարտքն թէ Հնդկի
անտեսանքովն, ամառաշարարար այս ճանքն պիտի խոր-
հուրդութեան և կանան օր Հնդկի Ազգ. Խորհուրդին իսկ, այս
էնպէս շարք իրենք իր քաւանքն:

Լեւոնտի մէջ, կառուարութեանը տեղեկանքն կարեւոր
զանեւոր համար ձեւ իր, որով կարելի ըլլայ շարունակել Լե-
ւոնտի խորհրդաժողովին աշխատանքները:

Խուսիկ խորհրդարանի սաղմաւ

Խուսիկ խորհրդարանները, խորհրդարան ծախագրեն և Խու-
սիկ իր զուգում և համայնաբար, անտեսանքն և փրկա-
ղական կարեւորանքները, փնտրանքներն և երկուս-
տեղ ճանաչանքներն, փոխարարութեանը յանձն աշխատանքի
բարեկարգութեան մասին:

Խուսիկ իր նպատակն փնտրանքներն զանազանապարսկու-
թեանը մէջ գործադրել կարգ մը միջոցներ, որպէսզի կարելի ըլ-
լայ զուգումով առաջադիմ անտեսանքն պնդեցնելու ինչ
շնորհ տաւն և փոխարարութեան, զանազան հնչեղերու աշխա-
տանքները, փնտրանքներն ինչիւրի յանձնով, փորձի
մարմին կազմակերպում, փարսպետին յատուկ կայքերու
բարեկարգութեան մասին:

Ներկայ տարուան ընթացքին, խորհրդարան ճարտարա-
ուեստ պարտաւոր պիտի ըլլայ յանձնի 1028 փարսպետին
անհաւ տարուան 6128 փարսպետ, 60.000 թիւնտար փա-
րսպետ, անհաւ տարուան 17.500 փարսպետ, 609.000 թիւն
փարսպետական ներկերէն: անհաւ 460.000 փարսպետ:

Գ. Ա. Խ. Ա. Ք.

Ինչին Համազասպ խորհրդ
ժողովը վաղը ինչին մամը
8.30ին շ. 8 շաշապցութեան
Գրադարանին մէջ:

ՄԱՐՏԻԱՆ Գրադարան
Թատրոնին ժողովը վաղը ինչ-
ինչ մամը 8.30ին տպագրական
Գրադարանին: կարելի օր
կարգը ինչիւրի անդամա-
տարով:

ՅՈՒՇԱՅՏԵՐ

2. Ե. Ո. Միլիթան Փարիզի
Մասնաճիւղին զաւտանքան
ժողովը այս ինչպէս ինչին
մամը 9ին Մարտին մէջ. Կ
զաւտանք 9. Ե. Ս. Արքեպի-
սան շնորհ Գոմէշին իսկ
Մէջ մամ սկիզբուն իսկ Մար-
տին անդամներն ու համար-
ները:

2. Ե. Ո. Միլիթան Կարգ-
մարտութեան ժող. մարզի Կ
Կարգի Գոմէշին իսկ Մար-
տին անդամներն ու համար-
ները ինչին մամը 9ին Place
Bourgoisէն հաւաքանքներն
Կարգները իր պատմութեան:

LE CAFÉ MARTIN

DEPÔTS
Paris-Banlieue Province
PARIS-BANLIEUE PROVINCE
480 50 50

Le Café Martin
na comparet gu'une
bonne cuisine et de son
sommet, d'obtenir
le meilleur café au
prix le plus juste.

34, Rue JOUBERT
PARIS

ՄԱՍՆԱԳԵՏ ԲՈՒՆԵՐ

96 r. Rivoli, 96թ. Շառլէ: Արքեպի-
սան Գ. Ս. Միլիթան Կարգ-
մարտութեան ժող. մարզի Կ
Կարգի Գոմէշին իսկ Մար-
տին անդամներն ու համար-
ները ինչին մամը 9ին Place
Bourgoisէն հաւաքանքներն
Կարգները իր պատմութեան:

IMPRIMERIE - MASSIS-ÉDITIONS

30Bis, Rue Lafayette Paris (10)
Le Gérant H. STEPHAN

ՍԱՆՏՐ ԲՈՒՆ ԵՐ ԿԱՐԶԵԼ ԱՍՏԻՆ

Բիլիթին Գու. 83—81: Հաստատուն Կ: 21 Rue Tronchet.
Paris (9) Ե. Ս. Միլիթան Կարգ-
մարտութեան ժող. մարզի Կ
Կարգի Գոմէշին իսկ Մար-
տին անդամներն ու համար-
ները ինչին մամը 9ին Place
Bourgoisէն հաւաքանքներն
Կարգները իր պատմութեան:

ՍԱՆՏՐ ԲՈՒՆ ԵՐ ԿԱՐԶԵԼ ԱՍՏԻՆ

Անդամներն և Կարգներն
Սանտր Բուն Եր Կարգ-
մարտութեան ժող. մարզի Կ
Կարգի Գոմէշին իսկ Մար-
տին անդամներն ու համար-
ները ինչին մամը 9ին Place
Bourgoisէն հաւաքանքներն
Կարգները իր պատմութեան:

Ի ԲՈՒՆԻՐԻՆ ԲՈՒՆ ԵՐ ԿԱՐԶԵԼ ԱՍՏԻՆ

Սանտր Բուն Եր Կարգ-
մարտութեան ժող. մարզի Կ
Կարգի Գոմէշին իսկ Մար-
տին անդամներն ու համար-
ները ինչին մամը 9ին Place
Bourgoisէն հաւաքանքներն
Կարգները իր պատմութեան:

ՏԱՍՈՐ "CAFÉ SULTAN"

92 Rue d'Angoulême Métro: Couronnes. Tél. Ménil 56—06

THE YAVROU

ԹԵՅ ԵԱՎՐՈՒԵՍ
ՀԻՄՆՈՒԿՈ 1880ԻՆ
ՅԻՄՆԱՄԱՆԱԿԻՆ ԱՌԻԹՈՎ
ԳԵՂԵՐ ԵՒ ԿՈՐԱՅԵՐ ԳՐԱԴԱՐԱՆԻՆ ՄԵՋ
ԳԵՂԵՐ ԵՒ ԿՈՐԱՅԵՐ ԳՐԱԴԱՐԱՆԻՆ ՄԵՋ
ՄԵՍԿԱՄԱՆԱԿ
23, Rue Sénac :: MARSEILLE

ՏՕՔ. ԽՈՒՊԵՍԵՐԵԱՆ

ՄԱՍՆԱԳԵՏ ԲՈՒՆԵՐ
Varicels (Կարգ) և hemorroides (Կարգ) արքե-
պետանքն առաւ գործարարութեան, գիտական փոր-
նակներով:

Յիւլիան (diathermie), (իւլիան-փիւլ) ultra-violet
գաղտնիքն արքեպի ՄԱՍՆԱԳԵՏ ԲՈՒՆԵՐ
Գրադարանին մամը 9ին մամը 9—7.30, Կարգի
օրը 10—12: 142 Fbg. St DENIS. Tél. Nord
(Կար. սիւս շնորհ և Կար. սիւս շնորհ մէջ տար):

ՍԱՌՈՒ ԱՍԱՆ ԳԻՆՈՎ

Հաստատուն ՄԱՍՆԱԳԵՏ ԲՈՒՆԵՐ
Հաստատուն ՄԱՍՆԱԳԵՏ ԲՈՒՆԵՐ
Հաստատուն ՄԱՍՆԱԳԵՏ ԲՈՒՆԵՐ
Հաստատուն ՄԱՍՆԱԳԵՏ ԲՈՒՆԵՐ

ՄԱՍՆԱԳԵՏ ԴԱՐՄԱՆԱՏԻՆ

ՏՕՐԵՆ ՏՕՔ. ՄԻՐԱՆ Կ. ԲԵՐԺԵՆ
Կարգի թռչկաւոր տեսիլի ձրան. Գրադարաններ
Կարգի թռչկաւոր փրկաւ. առաջադիմ. Կարգի թռչկաւոր
Կարգի թռչկաւոր փրկաւ. առաջադիմ. Կարգի թռչկաւոր

ՄԱՍՆԱԳԵՏ ԴԱՐՄԱՆԱՏԻՆ

ՏՕՐԵՆ ՏՕՔ. ՄԻՐԱՆ Կ. ԲԵՐԺԵՆ
Կարգի թռչկաւոր տեսիլի ձրան. Գրադարաններ
Կարգի թռչկաւոր փրկաւ. առաջադիմ. Կարգի թռչկաւոր
Կարգի թռչկաւոր փրկաւ. առաջադիմ. Կարգի թռչկաւոր

ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱՐԱԿԱՅԵՐ

ՀԱՅԱՐԱՆ ՖԼՈՐԻՍ
61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6)
ՄԵՐՈՒ ԳՐԱՆ և ՄԵՐՈՒ ԳՐԱՆ
Հայկական և Եւրոպական ինքնաւոր կերպարներ

ՏԱՍՈՐ "CAFÉ SULTAN"

92 Rue d'Angoulême Métro: Couronnes. Tél. Ménil 56—06

.....

Le Gérant H. STERN

ՀԱՅՍՏԱՆԻ «CAFÉ SULTAN»,
TOROSSIAN
92 Rue d'Angoulême Métro: Couronnes, Tél. Mémil. 56-01

[illegible]

ՔԱՆՈՆԻ ՅԱՌՈՐ ԱՍԻԱՆԵԱՆ
56, Rue Julien-Lacroix, PARIS (20e)

Գործ կը փնտռէ չափ սպասուէիք մը անակցան հն խաւանքի տէրտաւանքներու չափար Դիմէ՛ք Բաղադրի վարը

Աւանգ' Տրոցկին առաջ քա-
շեց բարեփոխական գերակշռու-
թեան խնդիրը, գերդաստի-
թիւնը նկատելով թշնամի ապրը
ւսացիակիտական կատուցմանը։
Ուսուցիչը ծագեց ցիւսի եւ

արևմտյան ծրագրով, Ռուսաստանը հասցնել աֆրիկյան տեղ, ինչը ճարտարաբանական է և անհրաժեշտ է արևմտյան ուղիով գերազանց

ներ, ասան, գրան, ներ,

կարգը, հասցեներն բոլոր բաշխելու
հասցեագրները: Կոկի հա- ազահա-
են, քանի մը սրուան հա- է իր և
մոտակա են միաշրջ աշխա- օրուն հ
ը, վանած՝ միտուան անասու- կան մա-

Գրական-արհեստական
 էս մը կարգապահ
 հասարակություն համար,
 առարկան է պաշտօն-
 մաները: Մարտիրոս:

17, 862իչար՝ 9, եւր գործած ե
 18, 1000իչար՝ 2, Խաղաղի
 19, 1000իչար՝ 2, Իմեմապո
 20, 1000իչար՝ 3, 2000իչար՝ 41,
 21, 1000իչար՝ 6, Գալիկե

8 U 1

Հ. Թ. Դ. ՄԱՐՍԵՅԻ ԴՐՁԱՆԻ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԶԱԿԱՆ
 Ժողովը կը բացուի այսօր Շաբաթ Իրիկուն ժամը Յին հունասկզու-
 Թեան հաւաքաւողիկին մէջ:

ԵՐԵԿՈՑԹ ՎԻՆԻՒ ՄԷՋ
Կազմակերպուած չ. 8. Դ. Ջպառաժ խումբի կողմէ այսօր Շա-
բաթ իրիկուն ժամը 7.30ին: Երգ, արտասանութիւն եւ այլն:

ԵՐԵՎԱՆԻ ՊԱՐԶԱՆԴԻՒՆ

Հ. Մ. Ը. Մ. Ի Քաղաքի մասնաճյուղի կողմից, առաջ Զարաթ
Իրիկյան օմար Գեղ իրենից առաւուս. Place des Abbesses, 3 Rue
in Vieuville, Harolaf սրահի կողմից ինչից Միջբո Abbesses ու Pigalle,
Պաշտպանական Գ. Վ. ՓԱՍՏՐՄԱՆԵԱՆ

Երգ, շաբաթ, արտասանութիւն, հազար օր, Լուսինեան կը
պարէ Կովկասեան պարեր: Կը ներկայացուի Սիւնւոտեան կեան-
քէ առնուած բանագրութ՝ ԷՄ Ա Յ Ա Յ Ա Յ յի սէլ:

Հին ահի՜ ֆէ
Մուշ 7 ֆրանք 50

Հ. Յ. Դ.
ՀԱՅ ԳՐԱԳԱՆ ԿԵՆՏՐ
 Այսօր Շաբաթ Իրիկուն ժամը
 ԳԻՆ, 71 Ալշին, Գլեկո, Կը
 Խօսի՜ Գ. Ս. Վրացեան: Նիթ՝
 Անիկական գաղութը:

ԶԻՒԱՆԴԵՐ

Կառավարիչ փոխտեսչական
դիմելու և մասնագետ թեմիչ

ՅՈՒՆԱՏԵՐ

Ա. Ե. Հ. Կ. Խաչի Գաղիկ
հրդր աղայիցիսն ու աղայիցի
հրդր ստեղծարար ընդ. Ժ.
ղզիկ 44 հրաւիրուին գլուց իր-
կնայն վերջ ժամը 3ին, 17 Ave.
Kleber Գաղիկը օրապարզ:

[illegible]

ՀԲԱՊԱՐ. ԲԱՆԱԾՈՒԹՅՈՒՆ
Երկարատև առաջին ժողովրդագրոս սամախաղաքներն իննամասկն առնիւ ձյն երկաշարի երեկոյ ժամը 3:30ն և l'Ecole des Hautes Etudes Sociales (16 rue de la Sorbonne) մէջ: Կր նախադասէ Վ. VICTOR

BAŞCH.

ՊՐՏԲԱՍ ԳՐՈՐ

Պրտսբասը խիստ լայն էր անառուկների մեջ, գոյություն չույժեց իր ունեցած ազգայնությունը և՛ հռոմայնական, համար պետք ուներ 1-2 հայ ընտանիքներին, իսկ և՛ անի և՛ գաղաղի, պայմանաւ որ առաջինը լիակախութեան տակ լիարժեք եւ երկրպագութեան աշխատանքները տեսնէր։

Դիմել ամէն առաւօտ, կիրակի՝ զատի Ժամը 8-12 ընդհանր. ընտրութեանը, Լույսը կենդանի, 15. Rue Jean Goussier

սիւնը զարդան էր տունը ու հոգն անհանգիստը, Դիմել 20000 ֆր. (հասկանալով որ 30000 ֆր. էր 140 ժեթր եռը, չէր, եղև, տարանքանքներին Կար ան Ես. Երկ 18 Վարդեան, Արտիվիկ զարդանքներ 7 զարդանքներ, 1891 Դիմել Léon Papazian, 1901

Fig. St. Martin, Paris (10).



ԼՈՍՍ ՏԵՍՍԻ

Գ. ՄԻՆՈՑԵԱՆԻ
«ԵՐԵՎ ԸՆԿԵՐՆԵՐԸ»
(Կոր Վեպ) ԳԻՆ 10 ՔՐ.
Հրատ. Հր. Ստամբուլ: 51, Rue
Moulé-Princes (Paris)

THE
YAVR 611

« THE SEVA V
ԱՄԷԼԵՆ ԵՔԵԼ ՖՈՆՈՆ ՈՐ ՄԱԺԱՄԱ
ՄԱԿԿ ՖՈՆՈԿՐԱՏԵ ՈՐ
AIGLENE A L'ELEGANCE DE VO

[illegible][illegible]

**ԾԱՆՈՒՆ ԿՈՂԱՐԱԲԻՆՆԵՐ 120 ՄԵԹՐԵՆ
ՄԱՍԵՆԱԼ**
Փարիզի 15 վայրկիան ի կայարանին 4 վայր-
կան հյուսու, հարգարկացուներն քաղաքին ի
արագ, միջոցով: Վանքով 5 տուրիկ: Կարելի է պահան-
աժար ներկայագել: Ջուր, կաթ, ինքնակառավարներն ի կայորի
պարարտութ: Երանարանուհեանց համար գիշեր ամէն օր ժամը
8—12 եւ 2—6.30, իսկ կիսով օրեր մինչեւ կէս օր. GUERY
1 ROUTE D'ORLEANS, CACHAN.

Հաղորդ. միջոց.— փոքր տ'օրլէանէն առնել 88 Թիւ Թրամ-
ուէյը եւ իննել GRANGE ORY կայաքանը: Զեր տրամագրու-
թեան ներքեւ կը գտնուի իյայ Թարգման մը պէտք իրան քա-
ղաքունԹիւնները տալու իյամար:

ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑԻՐ
ՃԱՅՈՐԱՆ ՖԼՕՐԻՍ
61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)
ԵՎ ՊՈ ԳՈՒԵՆԻ ԵՎ ԵՎԼԻ ՄԻԶԷԼ
ԶԽՈՏԱՅԻՆ LITTE 34—43
ՍՐԽԵԼՅԱՆ ԵՎ ԵՐԵՐԱԿԱՆ ԽՆԱԺՈՒՇ ԿԵՐԱԿՈՐՆԵՐ

ՀԱՅԵՐՈՒ ՈՒԾԱԴՐՈՒԹԵԱՆ

Ձրանաական տուրքի օրենքները խիստ բարդ են: Ցուրդի

յայտարարութեանց, ընդ վրայ խրոսած տուրքերու ստուգ-
ման եւ նախմատախնդրութեանց ըմբար խմբոցէջ հարկային
պաշտօնատան նախկին ըննիչ **Պ. ԱՌԱՍՈՒԷ**,
167 Rue de Montmartre, PARIS (9)
Կ'ընդունի մա՛նն օր կէսօրէ վերջ բացի Ուրբաթէ

[illegible]

Le Gérant: M. STEPHAN IMPRIMERIE "L'UNION" 37 Av. Wagner
20000 NANTES

THE YAVROU ՎԵՅ ԵԱՎՐՈՒԵՆ

ՀԻՄՆՈՒԱԾ 1880ԻՆ

ՅԻՄՆԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԻԹՈՂ

ԳԵՂԻՆ ԵՆ ԿԵՐՈՑ ԴՐԱՐԵՐԻՆԻՆ ԲԵՆ ԿԱՆ
ԳԵՂԵՑԿԻ ԶՈՒՐԻՆԵՐ (surprise)

ՄԵՄԱԲԱՆԱԿ

23, Rue Sénac :- MARSEILLE

ICE» MONOPOLE
ԱՆ ՍԻՐՈՒՆ ԿԱՐԱՄԻ Է ԵՒ ՓՈՒՎԴԴԵԼԻ
ԶԱՐԲԱՐԿՈՒՑ ԱՇԽԱՏԱՐԸ
DE FOYER L'APPAREIL MODERNE

REGISTERED TRADE MARK

APPAREIL DÉPOSÉ

ՌԱՏՈՒՆԵՐՈՒՆԻ ՄԷՋ ԿԱՄ
DE MACHINE PARLANTE

EVA

Մեքո[®] LOUIS-BLANC

ՍԷՆ ՍԲԵՆԻՆ 19, ԳԱՆԷ ՆԵՐՍԻՍԻ ՎԵՐԵՐ
LA MARQUE MONDIALE

LONDRES - AMSTERDAM ET SUD - AMERIQUE

[illegible]

ԽԻՍ ՄՕՏ ԱՏԵՆԷՆ
ՎԵՐԱԲԱՑՈՒՄԸ ՏԵՂԻ Կ'ՈՒՆԵՆԱՍ

ՏՕԺԹ. ԽՈՒՂԵՍԵՐ ԵՆԱՆ

ՄԱՆՆԱԿԵՆ ԿԵԲԻՆԻ, ՄԱՐԹՈՍԻՆ ԻԷ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀՆԱՆԻՆԻ
Varices (վարիս), hémorroides (հեմորոյիդ) արմատա-
ղարշաւում աւանց զորոքուման, գիսական վերքի
նոսրեղով:

ճիւղաշէտ (diathémie). (Էլիպֆօ-ֆիոլ) ultra-violet.
ԴԱՄԻՆՈՒՄ (ԴԱՄԻՆ) ՄԱՆՆԱԿԱՆ ԿՐԻՄԻՆԱԼ ԱՆԻՆԻՆԻ
ԸՆԴԱՆՈՒՄԵՐՄԱՆ ԺԱՎԱՆԻ ԱՄԷՆ ՈՒ 4-7.30, ԷԼԻՊՏԻՆ ԻՆ
օգոթ 10-13: ԺԱՅԻՆ Տ. DÉNIS Td. Nord D.
(Կառ. օդի. Բոս. Բ. Կառ. ար. Լիւզիի ճեշանք)

ORCHESTRE-FRANÇO-ARMÉNIEN
TANGO ARGENTINE - FOX ARMÉNIEN
Կազմակերպելու **ԱՐՏԱՇԵՐ ԴՈՒՅԱՆԻ**
ԿԵ ԴԱՄԱՆԵԿՆԵՐ ԿԱՊԱՆԱԳԱՐՈՐ ԼՈՒՍՔԱՆԿԱՐ ՍԵՐՈՒՐԻ ԱՐԴՅԱՆ
ԵՐ ԴՆԱՆՈՒՄԵՆԻ ՑԷ ԿԱՊԱՆԱՍԱՄ ՆԷ ԽԻՍԱՄ ԺԱՅԵՐԻ
ԵՐ ԽԻՐՆԵ ԴԱՄԱՆԵԿՆԵՐԻՉՔԻ ՔԻՆԻՆՆԵՐ, BANQUETS, SOIREE
SANTES ԵՒ ՄԱՆԷ ԿԱԳՈՒՅ ԴԱՅԼԿԱՆԻՑ ԶԱՆԴԵՐՆԵՐԻՆԵՐ
ԳԻՏԻՐ՝ St. Sarguian, 28 Rue des Carmes, Paris (6), bel.
A. Terzakhian, 12 Ave. du Bac, la Varenne St. Hilaire S.

CHAUSSURES «DANEL»
69 rue d'Angoulême, Paris (11)

Դանիելյան ժամանադասի մեջ պիտի գտնե՞ք, տոկոսի չափավոր եւ աժե՛ն քսակի յարմար կոշիկներ պատճառաւոր ի՞նչ արժանաւորներ մե՛ն։

Կերակի միջինն կէտար բաց է։

Tel. Ménilmontant 76—71 Autobus: A.Y. 11

Métro: Couronnes ou Parmentier

RESTAURANT ROUMAINE
7 RUE DE LA MICHODIÈRE, PARIS
(ԱՅԵՐԱՆՈՒՄ ՍՏՑ)
Ինտանցով պատրաստում են
Իււժմիսկայն եւ արեւելեան կերպակներ
Ձ ա փ ա լ ո թ դ ի ն

ՃԱՆԿՈՒ Է
 Քալի՝ 3 տարի և կեստարադրված՝ Կարճ՝ տարեկա-
 րը: Մտաբանականության համար զիջել՝ Միլքերը, 52
 հարյուր հոգի, (52 Rue Bernard du Bois), Մարալի:

ՀԱՅԵՐՈՒ ՀԱՍԱՐ ԶԵՆՈՒՆՈՒ ԴԵԼԱՐԱՆ
PHARMACIE «GAGNE-PETIT»
 6 Rue de Belleville. Միլքեր ՊԵՏ
 Խոց և աճելու պոտանություն համար 2 միլիոն 450 հա-
 ղադ լողալիս՝ լուսանկարներով, դիտարկելու համար՝
 մաշկառն հեղձ հալ փորձառու ղեկավարող եւ որ կե-
 ղեկավարելու առաջին լարվել, ղեկավարելու, որ
 թանկ հիշվել մեկ:

ԱՄԵՐԻԿԱՆՈՐ ԴԵԼԱՐԱՆ՝ ԱՄՆԱՆԱԶԱԾ ԿՈՒՐՏԵՐ
 Սան Կարոլինա Ներկայացվողներին հարկերից 3 Գ՝
 Ի տարածական հանգ՝ լողալիս և specialներով:

ՅԵՐՄԻՍԻ, Իրաւագիտական գրասենեակ Բ. ԽՐԱՍԻ
33 Rue Rivoli, Tel. Archives 66—23, մեքոփ Պարիզ
46 տարեկն ամեն տարակազմաբան, առեւտրական, գրական
աշխատանքներին արվեստներին ցանկացող անհատ 46 կապուկի Վադիկ Բ. Խրասի
հետ միասին աշխատում են իրենց համապատասխան շրջաններում և իրենց համապատասխան
մեջ առ ցանկացող շնորհակալներին և նշանակալի անհատներին Բ. Խրասի
Իրեն, ամեն որ քաջի չլինեց արվեստին և առեւտրական գիտել 10—15

ՄԵՐ ԳՈՐԾԱՐԱՆԸ ՀԱՐԻՐԻՆ 20 ՁԵՂՉ ԿԵՆԻ

CHAUSSURES ZAGORIDIS



18 Rue MONCEY, 19

Փշաւ տրւ. Փաշի



ԱՆԳՈՐԵՈՒԹԻՒՆԸ
ՖՐԱՆՍԻՅԻ ՄԷ

Քրեական կոդեքսի 10-րդ հոդվածի 1-ին մասով սահմանված պարտքերը չեն կատարվում, և քրեական պատասխանատվություն չկա:

ՀԱՅԱՍՏԱՆ

ՅՈՒՆԱՆԻ ԿԵ ՄԱՆԵՆ

Արցախի մարզի խորհուրդի նախագահ Կոնստանտին Կոնստանտինովիչ Մանյանը...

Գ. Բ. Ո. ՍՈՒՌԵԱՆԻ ԳԱՄԱՐՈՒՄԻՆԻՍԵՐԸ

Արցախի Մարզիկական Գ. Բ. Ո. Սոսիսյանի խորհուրդի նախագահ Կոնստանտին Կոնստանտինովիչ Մանյանը...

ԳՐԱՆԻՒՄ

ԳՐԱՆԻՒՄԻՆԻՍԵՐԸ

Արցախի մարզի խորհուրդի նախագահ Կոնստանտին Կոնստանտինովիչ Մանյանը...

ՆՈՐ ՋԵՆԱՆԱՅԻՆ ԵՐԿՐԱՆՈՒՄԸ

Նոր Ջեյհանում մեծ հերթադարձություն է տեղի ունենում...

արդյունքները իմաստով, մեր յի-

ՈՂԻՐ

Արցախի մարզի խորհուրդի նախագահ Կոնստանտին Կոնստանտինովիչ Մանյանը...

ԶԱՆՈՒՄ

Արցախի մարզի խորհուրդի նախագահ Կոնստանտին Կոնստանտինովիչ Մանյանը...

ԶԱՆՈՒՄ

Արցախի մարզի խորհուրդի նախագահ Կոնստանտին Կոնստանտինովիչ Մանյանը...

քիմիկ և փորձագետ Եսայա Կարապետյան...

Արցախի մարզի խորհուրդի նախագահ Կոնստանտին Կոնստանտինովիչ Մանյանը...

Արցախի մարզի խորհուրդի նախագահ Կոնստանտին Կոնստանտինովիչ Մանյանը...

Արցախի մարզի խորհուրդի նախագահ Կոնստանտին Կոնստանտինովիչ Մանյանը...

ԶԱՆՈՒՄ

Արցախի մարզի խորհուրդի նախագահ Կոնստանտին Կոնստանտինովիչ Մանյանը...

Արցախի մարզի խորհուրդի նախագահ Կոնստանտին Կոնստանտինովիչ Մանյանը...

Մ. ՍԻՐԻՍԻԱՆ

ՆԱԽԱՊԱՐԿՈՒՄԻՆԻՍԵՐԸ

Արցախի մարզի խորհուրդի նախագահ Կոնստանտին Կոնստանտինովիչ Մանյանը...

ՏԻՆ ԿՈՆՏԱՆՏԻՆ

Արցախի մարզի խորհուրդի նախագահ Կոնստանտին Կոնստանտինովիչ Մանյանը...

ԶԱՆՈՒՄ

Արցախի մարզի խորհուրդի նախագահ Կոնստանտին Կոնստանտինովիչ Մանյանը...

ՄԱՆՈՒՄ

ՄԱՆՈՒՄ

Արցախի մարզի խորհուրդի նախագահ Կոնստանտին Կոնստանտինովիչ Մանյանը...

ՄԱՆՈՒՄ

Արցախի մարզի խորհուրդի նախագահ Կոնստանտին Կոնստանտինովիչ Մանյանը...

ՄԱՆՈՒՄ

Արցախի մարզի խորհուրդի նախագահ Կոնստանտին Կոնստանտինովիչ Մանյանը...

ՄԱՆՈՒՄ

Արցախի մարզի խորհուրդի նախագահ Կոնստանտին Կոնստանտինովիչ Մանյանը...

ՄԱՆՈՒՄ

Արցախի մարզի խորհուրդի նախագահ Կոնստանտին Կոնստանտինովիչ Մանյանը...

Արցախի մարզի խորհուրդի նախագահ Կոնստանտին Կոնստանտինովիչ Մանյանը...

Հիմա, գրիմախոսելով գրեմ ամ:

ընթացիկ օրերու 4 մի
 կերպ աշակերտու Տիկն, է
 եամբերը վճարու եւ գրկի
 եամբամբներն: Դպրոցը
 գոյու եւ յարակից մի
 ներու եւ զանազան նուր
 թիւններուն միջոցաւ:
 Հոգաբարձու թիւնը Տի
 կ'աշխատի ապա հալել գե
 ոււան թէ դպրոցական
 եւ թէ աշակերտու թիւն է
 գրն թիւն: Ի՞նչ օրեր

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

ՕՐԱԹԵՐԹ ԱԶԳԱՅԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԴՐԱԿԱՆ

ጥቅም 50 ህሊሴታህ

የፊት ሕዝብ	
3 መስ. 6 መስ. ያህያ	
ከዋሪውም 35 ን. 70ኛ. 1405	
ጋራነት	20 21.40 ን
ሕዝባዊ	= =
ከፊት	250 ንዳህና
ጋራነት	6 ሀገ. 10 ሀ.
-አዋጃ	100 ን. 2009

Directeur-Propriétaire Rédaction et Administration
SCH. MISSAKIAN Իմաստասեր Եւ Վարդապետ
Իմաստէր 235, Faub. St.-Martin
Ե. ՄԻՍՍԱԿԻԱՆ PARIS (10°)
MÉTRO : LOUIS-BLANC OU JAUURES
Téléphone : NORD 67-23

Հասցեի փոփոխումն համար պետք է վճարել 3 ֆրան

Կ Ի Ր Ա Կ Ի
15
ՓԵՏՐՈՒԱՐ
1931
15 FEVRIER 1931

ՄՏԱՀՈԳՈՒԹՅԱՆ ԵՐ

— Ի՞նչ բնիկ... ԸԱՄԻՔԸ ԸԱՄԻՔ Է, ՆԸԱՄԻՔԸ ԸԱՄԻՔԸ...

ՕՐԸ ՕՐԻՆ

—Հարիւր զինուած աւազակներ, երբ խուճբեալու բաժնուած Սու-
րիայէն մեր սահմանները յարսակենցաւ, կացութիւնը շատ գեշ է:
Միտալայ տիւնմազ պէյ սահման գնաց»

Այս իրական հեռագիրը ընթացքով ծանոթացաւ իր ժամանակի

Անգլիւնրեական փէճը

[illegible]

Անգլէշնիկ գինադատարի պաշտաններ

Քաղաքացիական անհնազանդութեան պայթարը դարձրեցին. իր համար, հետոյիք ներկայացուցած պայմանները բնութեան Հայիկ Ազգային ինտելեկտի կողմէ և ընդունեցին: Երբ իրողի թէ Նախկին ժողովը չարք էր քան իրականութեան զաւարտութեանը: Ինչպէս ընդ, նորոգ, ինքի՝ առէն իրքէ ճշդ: Ներքին և արտինական բռնութիւններու, զանազան իշխողներու ընթացքին, օտարիկներու բռնութեան իրքին մասին ճշմունիւն, օտար կողմերէ և բնական շախտ զանաառատուններու աջին, առատունքի արքին: Իր պաշտօն ունեցող խաճատները զանոնքու արտունիկութիւն:

Կ'ըստի նաև թէ որպէսզի լոնտոնի խորհրդածոգովին որոշուին երեւ զործադրութեան աջակցի, հղիկ ազգ. խորհուրդը պայման դրած է որ ընդունուի Բրիտանական կայսրութենէն անջատու հողայնականի հոսուածքը:

Անգլիական թերթի մը թղթակցին հետ, տեսակցութեան մը ընթացքին, հանտի յայտնած է թէ աւելի լաւ պիտի ըլլար որ Լոնտոնի խորհրդատուովը Հնդկաստանի տար լիակատար

— Սահմանին վրայ, որն է վտանգ չկայ, կը յայտնէ կան-
տի: Օտարք որն է պետութիւն աչք չունի Հնդկաստանի վրայ:

Գրեան մահմանադրութիւն վրայ, զս
տգապատեն: Բայց ռեւոլյուցիոն է քանոնը եւ

Մոսկովում կը սպառնայ
Գրեթե էինք մէկ հանրաժանութիւն ունէս երգիչ Եաշիպփին ռապսոպատ

Երբ փախչելի իրողություն առաւ իր ընտանիքին հանդէպ, Բաբայանը խորհեց իր ընտանիքին հետ միասին գալ Երեւան, որտեղ արդէ չէր եղած ոչինչ։ Բաբայանը խորհեց իր ընտանիքին հետ միասին գալ Երեւան, որտեղ արդէ չէր եղած ոչինչ։ Բաբայանը խորհեց իր ընտանիքին հետ միասին գալ Երեւան, որտեղ արդէ չէր եղած ոչինչ։

Խորհրդ- կառավարութեան նիւթական եւ քարոյական մասն

[illegible]

Աշխատանքային կարգը պահպանելու

Անվերջ տեսակների նախնային իրարարկությունից մասնատվել է թափաբան կոստանովիՑԻՆՆԵՐԸ, մասնատվել աշխատատարակակերտները, որոնք աշխատանքի քամուտան են ընդգծել Պարսկապետի են ընտրվել: Կարգ էր երկուստուրակակերտի ներգրավակներու աշխեր, ինչպէս վերջ, ո՛ւ, ալ ինչպէս, որ խոյնը չեն կերտար Յապ իրենց գիշերակերտ միջակ ալ ինչպէս, որ խոյնը չեն կերտար աշխատատարակակերտ հաստուններ ներտր կակուտը, է նիտը Էր իտուտանք չափաբանք փոփոքուրդ լլաւ, մասնատը որ Անվերջ ինչմտակակ կազմակերտ մասնին, Յոտովից փոքրին յայտարարուծիննընէն էլ վեր, կըրըրու ակերտ քորըրան են:

ՄԱՆՐԼՈՒՐԵՐ

Ամերիկայէն վերջ Անգլիա.— Անկախ երեսփոխան մը՝ Ընգլիոյ խորհրդարանին ներկայացուց օրինադրեալ մը որով կ'առաջարկէ արեւելի ազգից ըմպելիի կտրուստութիւնը, վաճառուիմ ու ն.ն. Թեմուրը Ընգլիոյ մէջ։ Վիշապաւոր Թեան ընթացքով, ճատատարուեցաւ Թեմուրի, տարեկան կը խմէ 280 միլիոն ոսկի... Առաջաբեր

Անգղերենով էլ հարկ է դնել, որ Երևանի քաղաքում և շրջակայումս չկան քանակական և որակական խնդիրներ, որոնք կարող են առաջացնել հակամարտություններ։

Նաեւ Թէ եւեջշաքմի օր, Լասքաբէլի ընկերութեան ըօլը մորերը, ուր կ'աշխատին 6300 գործաւորներ, պիտի փակուին:

Կ'ուզեն Թոշակները զեղշել.— Անգլիոյ գործադիւրսկան սենտին, կառավարութեան ներկայացուց անգործութեան վասին

առաջարկները: Կ'առաջարկեմ 1/3 զեղչել անդորոնթիան Նպաստը
և, առհասարակ, ապառքները կ'առաջարկեմ թիվը, զեղչել կ'առաջարկեմ
բանկան, թողապահության պաշտոնականները, թողանքները, ալիքա
շառիչները և արտարարությունի վրայ գրուած տարեքները:

Նոր Զինանոցայի Երկրաչափը.— Նոր Զինանոցայի մէջ երկրաչափը կը շարունակէ պարբերաբար մեծ աւեր գործել, Միայն Նափէն քաղաքին մէջ, ցարկ կը համարէ 133 մեռել: Երկու օր առաջ, աւգոստ քնքում մը բռնաբարէր քաղաքի Նափէն, ուր բռնու-

ne d'Angoulême Métro: Couronnes, Tél. Me

ԱՆԳՈՐԺՈՒԹԻՒՆԸ ԵՒ ՕՏԱՐԱԿԱՆՆԵՐԸ
ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՄԷՋ

[illegible]

Կարևոր ամսագրերն է, բնագիտական գիշացումները որոնք էլ ինքն իրենց լայնածավալությունն առաջնությունն են հանդիսանում ընդհանրապես ընթացողությունների կամ համառոտագրողների լուրերը անորոշ ամիսներին անորոշ ամիսներին, ճիշդագույնի պատճառով էլ յուրահատուկ իր արժեքը ունի ինքն իր նախնական, անտեսանալի արժեքով:

Անգործութեան ներկայ ազգ-
պը, որուն դեմ պետութիւննե-
կը փորձեն համագործակցու-
ած պատկերը տարաբնիւ, այն
հերէն է, որոնք պարբերաբար
եւան իւզգան փտութիւնը ցու-
բերելով ներկայ կորստեան, ա-
յց անտեսանք հիմերուն եւ
ըրակեան բարեւոյն։

[illegible]

Եւ, թաղերաւոր լիշտերը իր
 ղով իր ստամոքսին պարտաւ քա-
 ռային։ Արդեաւս մարդ թաղա-
 ինքնական բարոյական վար-
 քանցած չէ զգալ ունեցածէն
 առաւ, մէջ իման տաւելու լքե-
 նաւ, որպէս ի նպաստ իրեն տա-
 ռին։ Զնտեսական տաղմալի ու-
 լուն, տաճենէն աւելի տաճարին
 պաշտօնական ինքնին չէ որ իր
 ինքնին մարդասիրական սկզ-
 բններու, որոնց, լուս օրերուն
 ի, ստղան չէ ճանաչուածի տե-
 ին ստիպութեամբ։

Այսպիսի է որ անասնական ա-
նասնական շրջանին, տեղագրի-
անագրութի օտար աշխատասե-
ռւ անանարականին, ցիանո-
ման ներք օրերու մէջ, իր ներկի-
նիքի ապահովութիւնը նախ-
է:
Օտարի եւ տեղագրի հակա-
նասնական կը ընայ թաղուն,
թաղական, երբ օտարը, առա-
նական շրջանին կը ծառայե-
րին բարագրութեան: Նը ցար-
է:

Իմ ամբողջ գրական փորձություններս
հիմնված են զրոյան վրա։ Քայլում
էմ ինչ-էն տասրեւ իշ գրքերին՝ մտքորդ
ստեղծագործին։

Նկարագրում հասարակի երեւոյթ-
ւոյնը, հետեւածով տեսնում եմ
ստեղծագործի հոգեպայծառները, առ ար-
դարւոյն ամենէն վերջ մտնի
հոգեւոր օրհնելով, իբր փնէւ-
նիման գրական անմարմն նախնայ-
նի, որ բոլորը իշ գիտեր։

Այսպէս՝ իմ արեւմտ. ճան կողմ
էնքել, ու հայկ. իտի հոգեւորային
էնէլ։ Այդպիսով, թիւր խառ-
նուրդով, արեւմտական ու ամենից
այնպէս լուսավորիչ եղանակի կը ծը-
նայտեն հասարակարդ արդիւնք ու
հասարակը որ վերագրածան իրենց
հայրենիքին... նկատելով որ եր-
բայից քառ անգամ։

[illegible]

դիցե՛ք չե՛ մտածում թե՛, միշտ
 ռազմական ազդեանք սպորտային ճե-
 րք համաժամյա օրումս զվարճա-
 լուծ կուտայ՝ մարզիկս լինի բազ-
 մաթիվներում երբեք երկրի տե-
 ափսոսելու անհավանական
 զեղ զաղորդի չե՛ղ զանալու շա-
 ռե՛, միշտ համաժամյա օրումս
 չա՛քնի՛ն՝ Ուս՝յգ օր արթնի, օտա-
 տակա՛ն զե՛ղ վերջարկ իր ծննդ-
 ան յայնպիսի զանաթիվներ
 զ վերթաթափ չափով մը, երբ
 ի՛նչ երկրի մը, ուր կրնայ զանե՛
 յարեանքներն իր լարեկցութեան
 ուստատացու ծըգս կեղևը...

Լ՝ ահա որ կրկնապես օ-
 ր է ամեն տեղ, ինչպես լա-
 ժեր, ինչ որդի դառնալի-
 քի համար՝ փոփոխված ե-
 րկու անգամ քաղաքացի-
 նի հիմնովին փոփոխված ե-
 րկու անգամ կրկնապես, թե-
 րաւեւ է այսօր եղեւոս առ-
 լի է անպայման սրտաւե-
 րկու անգամ, դուրս է նի-
 քսվել առաջին, զուրկ է
 անվանվել երկու անգամ

[illegible]

Ուշաօրէն կանչեք պիտի
 բարձրանալ:
 Աւշաօրէն չլիպի կրնա՞ք ը-
 լի թէ յանգաւ չբարձրորդիմ ապ-
 րակն է: Եւ, որուն դժժ է թի՛ն աւ-
 շաւ, չնքն կրնար մաքառածի
 կրակի քայլեր առնել, կրնա՞ յի՛ն
 հոսկի մ'ըզմոցուցիլ, միջնա՞նդ
 առնել, գտնել ու կրորդնել,
 Ուշաօրէնան Եւրոպայի մ'ըզ-
 մա՞նկու թիւն կազմաւորելով:
 Այս անտեղեկութիւն, հոգիաւոր
 անբաժնեղի ոգին բաղկի էն: Օրը

որին կը հնամենիք, աշխարհի վրայ
բազմակերպութեան, հարմար
կարգինքն օտար յառաջդրու
թեան քայլերը, կը հրահան
օժանդակութեան ու փոխադարձ
օգնութեան կողմէն պարզութեան
ներու, անոց գործունէութեան
ու ուսման վրայ: Բայց ան յարգ
յուն առհասարակ, հայ կենսաբան
վրայ կը նայինք, միմեկին
հոգեպաշտօն մարդու գոգոհ
նշանները պարզապէս գոհունակ
թեան համար:

Այս օրէն ի վեր ար ստու
բազում ժը նստած է այս եր
կնիքին սփռ, Զե՛ց մէկը ար զգ
ցած, լսած ու սօրժած չԲԼԼԵՅ Ե
կնանքի պայմաններէն բխ
պէս քերքը, Գե՛ղ նսեւ մէկը
միջոց ժը Խորհած ու թնկաբ
չԲԼԼԵՅ՝

Եւ ամբայն, կորցիւ ու դատա-
քանչաշիւնը կայտարարեալ մտե-
մանը: Միտեմք իմանալու կապով
հերպոյ, թիւն ու պղծպատմա-
տարիներէ ի վեր, չիտի պիտ-
բաւենի ստեղծելու, ուսմացները
եւ տօմար ձեւերքու յանձնելը
կապով-հերպոյ, թիւն մը, որ փո-
խադարձ տրելու թիւնն հիմնու-
մը պարտաւ՝ տամենէ մեն յե-
րաւանը պիտի կենար ըլլալ հա-
նախաւարտարի՝ իր ներդրման ու
քերականութիւն:

Հայրու գործական ու ձեռն
րէց մարդու համբաւն էոր, այն աս
աբնէ կը ցանկեր հնքցուի փաս
աւորաց Թագ չտաի թէ հոն ու
Հայր կուշած է գործակուծեան
երեսին՝ կը բարե իր հառնան
գրեռան հառնալը, այլմմեր
ու քայքայիշէ Հգաւ, ֆերը, ե
կտմ հաւաքական ինանքի ու
նպաստ զգայմաներ եւ այլ
նպատակներովն իր անհատ

[illegible]

Դժբերական թվան է տեղաշարժ
այս իրականության: Անտեր-
հետակ մը բաժանական, ենթա-
կայ ըզրբ օրէնքներու պարա-
մետրներն, գուրի սակի տեսն
ըտանելութիւններն, գաղութն-
ն Հայը՝ ինքն իսկ պիտի կտա-
ն հետակ մը կտաւալութեան
ընդ իր հասարակայն կենսքի
համար, որուն գայութեան թա-
ւայն պիտի նստայն անասանայ
սպահովութեւ:

Հասարակ Ճշմարտություններ,
 ամբերներ է վեր աճեն օր է օրը
 Բնական ազատ կրկնում: Չե
 անարար ազատ Հասարակ ա.
 անկեր: Պեղեք է նաև խորհել
 անարար ազատ մասն, որուն
 անուն եկած է:

զնայություններ են որ իրենց
 հասարակ ճշմարտություններ,
 ամբերներ է վեր աճեն օր է օրը
 Բնական ազատ կրկնում: Չե
 անարար ազատ Հասարակ ա.
 անկեր: Պեղեք է նաև խորհել
 անարար ազատ մասն, որուն
 անուն եկած է:

ՓԵՏՐՈՒԱՐԵԱՆ ՇԱՐԺՄԱՆ ՊԱՏՃԱՌՆԵՐԸ

(ՀարունակուՄիւն Երէկի Թիւէն Եւ Վերջ,

[illegible]

Վերջերի. պետական մեծ
տնտեսական ծրագրի, կարգավոր
պետական ղեկավարության և կործա
նողական թվերի թաղաքային ծրագրի
մարտավարական ծրագրի մեջ է
ներառվել մի կայքի բանա
կազմի հետևյալ բնագավառն և կա
ռուկաների կերպով զինվորների
քաղաքացուական էին պարենային
և միջոցների, ինչպես յա
պարենային և կարգավոր պարե
նի ձեռքով 1920 թ. դեկտ. 28
հրամարով նման զորքի մեջ է
կարգավոր զինվորական նմանա
նման լուծվել է առավել էր ըն
դրում ազգայնապետական միջոց
ներում ազգայնապետական մեջ
նմանով զորքանկության նման

Հանրաքային կրթութիւնն ժողովրդին հրամանաով հաշիւ էին առնուած ըստը նրաժայտական գործիքները՝ ազգաբարձութեամբ, որ բնէ պէտք էին. ըստը այդ գործիքները կարող են բռնադատուել (1920 թ. դեկտ. 31 հրաման):

ՀԱՅԿԱՅԻՆ ՔՐԻՏԻԿՆԵՐԸ գե-
ղարկաբանական հաստատում
ներառաբար, ինչպես որոշ ճե-
զագետներ, և ձևաբանական
քննադիմադրի շարքին մեծան
թվերով (և չէ՛ն լինի հաստատում
Յեզիկյանի 1921 թ. տուհ. 6 հրա-
մանը կարգաբանական և ամուսնա-
բանական պոստուլատներ յայտնի
լինելու թափով, երբ մասնավոր
տարգմանք ունեցան 48 Քրի-
ստոսյանական և 2 Հեկտորյան
կերպեր և մասնավորապես
հրապարակում է երեք օրում ըն-
դացված իրենից մաս զմեռան
համար զգուշացման մեղմում
անհանգիստացման տարբերե-
լիս իր վրե՛ զգուշացման կատար-
ագրությունում և Յեզիկյանի հրա-
մանը, յայնպես որպես պատաս-
խատալու Քրիստոսյանական և
Հեկտորյանական մասնակից ու-
նեցողների զուգահեռական հաստա-
տումներ...

«Հաշվի՛ք, հեն առնելուս մասնա-
թոր մարդկանց զբաղարանները,
կայաք եւ այլ կարգի՛ն փոփոխե-
լի՛քները, անգամ գէւադասիւն-
ներն ասլանները, իսկ զարարու-
ման զբանք կաթոգ հեն զսրծած-
նել պետական կարիքներէ վրա,
զետեւտական կառուսի են ըլլսր ջրե-
քը, միեւնէ իրիկ տաղգիւրները՝
ւառլին եւայլն...»

Եւ ապաշփել թշուառութեան
 է՛մ, Լալ աշխատաւորը ինքն իսկ
 քաշել է ի խոցելով պիտի ժը-
 նեմ է իր ստախի Եւ իճել կրտս-
 աղէմ Գաղաթիւ մարտին, կրտս-
 րաւ ըլլալ, առաւելութիւն ապրի-
 երու զոյաւ ալ յարտահ. զո-
 յաւելութիւն կրտս քաշան շա-
 խելով Դժադրաւ, Գորբերն
 ան առցնողները. որոնք աշխա-
 տ. որպիսի կենտր ածիկ աշխա-
 րէկանները կը կազմեն:

ԾԳՐՏԻՉ ԵՒՐԱՆԱՅ

օՓաստներին այս ընտանեկան
 ջոհման թևով, որ արտադրողի
 է իշխանությանը ղեկավար
 ներքին հւ հրամաններին մէջ, ըս
 ցաւորութիւնը հայաստանի փոքր
 վրդական ընտանեկան թիւեր
 ընտանեկանները ներդրում
 իւրաքանչիւր զէնք եղած ընտ
 անտառներին ներքին ընտ
 նաւորները զտու արեւելքի
 նաւորները ընտանեկան ընտ
 հիմնական արտադրողն ընտ
 անտառները ընտանեկան ընտ
 անտառները ընտանեկան ընտ

«Թուրքերն զբաւած էս
կազմած զաղաղանքս (Ան-
տաղաղաւ, Կարս, Սարգիս-
մէջ եւ այլն) եւ զաւանդու-
ած զաղաղքն վերաբերմամբ զոր-
եազրուած էին թափն թռնն ոչ ա-
նակովեամբ, բարիբաղդաւի
վարդապետ միջնեւին, որ վա-
ստաւորեալն քաղաքական կեր-
պով էր աղաւած հայ աղաղանք-
կութեան վրայ թուրքերն չէի
հետաձուգ զբաւած զաղաղանքի
ս. զաւանդինք...»

[illegible]

Այսուհետեւ Բաքույնը իւր
ռում է թողնել Նազարյան
օրադրականութեան. վրայ
մնշելիկների ոտնաձուլիւնն-
քի, Հայաստանի անտեսակա-
նական օրհան ամառն եւ նշքա-
կացնում է.

Այսպէսով ստեղծւեցին ուր
ստեղծւեցին ստեղծւեցին

[illegible][illegible]

ՊԱՏԿԵՐՆԵՐ
ՄԱՐՍԻԼԱՅԱՅ ԿԵԱՆԲԻ

ՄԱՐՄԻՆԻ.— Այս տարեկան
խառն տարեկան տնտեսական
պլանի ջանքերով տարբեր
պատկերներով գաղափարներ
սին, իրենց կրթական քննարկով
քննարկելու կենտրոններ
Իրանի կենտրոններն են։

Այս մասնաճյուղի
զմտար է գտնել ժողով
և իմ քննարկից էլ քանդ
հանալու մասին ԸՀ-ի
նախագահին մինչև հիմ
նարարուն է հայտնի
մինչև Կարևոր կորցրել
մեծ Տարիներից է. հիմ
քի ժողովներից. Ելու մե
ջից, ժողով. թափվել
հանձն էլ Կարևորին
հանձն էլ հոսում էլ ժողով
Այս ժողովներից մեկ
գտնելու համար քանակ
սահմանում, ուղեկեր
սպորտի, կոչվելու է
հանձն, թվելին ու զբաղ
վելով ժողովներից ու շարք
էլ. սպորտի ու ներքին
Այս ժողովներից մեկ էլ
ստեղծելու համար յուր
թիվներին ժողովներից
հանձններ, սպորտից
վաղանգում, սպորտի
հանձնում, հանձնում
ընթացողներ, ժողովների
զմտարունակներին Այս
ժողովներից մեկ էլ հոս
նեման մեկը ժողովներից
հանձն էլ արձան էլ
զմտարունակներին յուր
հանձնում, հանձնում
հանձնում, հանձնում
հանձնում, հանձնում

[illegible][illegible]

Եստորի թանգը ազգասեր
 էր իրենց շիրիակական
 բռնակալները կը որոսանազրկ
 ինչոպատակ ձեռնարկներու
 իրենց անկերիքի լանցար
 թըրքականութիւնը Եստոր
 իրենց անտրոհամար էր
 իրենց զիտան, լայն թըրք
 սուլթան էր անտրոհանէ
 բռնակալ էր: Գ. Ստեփան

54 ՄԻԼԻՈՆ ՄԷԿ ՇՈՒՆԶՈՒԷԼ

Յետոյ, յիշելով թէ Հնդկաստան այն ատեն միայն ազատ
նայ ըլլալ, երբ իր ձեռքբին մէջ ունենայ իր ելիւմտակած
կողոռթիւնը, կ'աւելցնէ,—

[illegible]

ԵՐԲ ՀԱՐՈՒՍՏԸ
ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ Կ'ԸՆԼ

համեմատու էլ զ
դիտարկելով թա-
նա գրեթէ
էլ կը բարձրանա
հզոցին եւ իբր
այսց հենդեղին
Այսպիսի երկու
կանգուն են սակ-
եական խորհրդա-
նք տեսնող միջ-
ած է թուագծ
ը

ԱԻԵՐԱԿ ԵՒ ԱՄԱՅԻ ԹՈՒՐԷԻԱՆ,

ॐ ६ ७५५५
 ७५

Ապրիլի 2-ին Մեծ Հայքի մարտնչական հանձնառատության համար
Գերմանական մեքենայով անաղատ եւ թարմ սուրճի՝
«Ապրիլի 2-ը» ամսագրով անմեղք(ի) գինեբով՝

Եղազ Բուսեհր Քոթե
ու Մատուռին Հո-
սոցատրեյով տանին

սկսաւ հանդէսին
մասը, քոթակի
քիսեան գաշնակի
Բա նուագեց
էս նաեւ եւ թուր-
քոնեց Գաշնակի

ազդում էր նաև վարժարանների և երիտասարդների խմբերի կողմից իրականացվող համապատասխան աշխատանքները։

էր ալ: Է. Ընկե-
լներադարձան էր
ագրին աւարտե-
լաւ վարդանանդ
արեւոյն ներկա-

Եւ զորոցմէս ինչ
 քան որ հարկուեալ է
 զայն քաղաքին և
 զայն տեղիս և զայն
 բնակչութեանս և
 զայն աշխատանքս
 և զայն արհեստս
 և զայն անասունս
 և զայն օգտութեանս
 և զայն վնասութեանս
 և զայն ամեն ինչ

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525

ԽԴԹԱԿԻՑ

ԽԵԱՆ

ՏՈՒՓ

ՀԱՄԱՐ

ԿԵԼԻՉ ԺԵՄԱՐ.—

Նաիր-Օմալի
Դեշ գետնուած
վտուրդը արդէն
է Հաւրեգք
օր, ցարդ մեք
ւնին արտա-
իք նամագկները

որ, ցարդ մեք
 ւնին արտա-
 իք նամակները
 ի Հայոց եկե-
 ւեղան. բան մը
 պատեցի թիւն-
 ալ:

ամբողջ Հավ-
ն Դամար Ծու-
ն մէջ նամա-
ած ենք: Պիտի
ընդհանրեց ձեռ
ստորարարել ու
նք Հավրէցքի
նո ռաբեհայ-

2 Mosul (Iraq)
Գաղթի. Կռմի-
նոն Շաղոսան

ամսական
 ոչ միայն
 տարբեր գա-
 մէն կողմէ
 Մենք, մեր
 հարուստն
 ամսական

[illegible]

Արդանանք
 Ինչեւ իրենց
 յո՛ւ, առկինք
 ամա սիրաներ
 արար տակա-
 ւորք է քակ-
 ամ օգտա-

Ընդհանուր
 աժադանք
 ու ժողով
 առարկեր գա-
 ղակն հոգով
 Մեծք, մեր

Հարուստեան
Ամասթազէի
Բնական
Բնական
Գրք

Երբ քան-
 ետ մեկտեղ
 վարդանանք
 միշտեւ իրենց
 յո՛ւ, առկնք
 ամա սիրտեր
 զսուր տակա-

(ဇယား.)

Բար Գաւինու հն եւ ընդհանուր
ծրագրի մը շուրջ Տաճարաբուհե-
լով, Նոյասանլու հն ո՛չ Թիայն
Ֆրանսահայ ալլ տարբեր գա-
ղութներու խփ: Աճէն կողմէ

բով արեղայեան ամենուն վրայ.
Եւ լսելի ընէ իր ձայնը բառեւ
առաջիկ սիրտոսեան Տէառ մէկգանջ
գոց արդէնքն այլ Պարգանանք
սուին ինչ որ ուզեն, մ'իշուէ իրենք
աբխելու Բնէք ալ, այո՛, առինք
մեր արիւնք, բայց չառ սիրտեր

Եւ դրամ՝ արկղնե՛ր աւսուր տա՛նու-
 ւին գող կը թափուի: Եւ քան-
 կուին զճընո՛րն կամ ոգտա-
 ցործուի՛ն:

(Կ.) (Նստի.)

Եւ ընդ ընէ իր ձապը բանւել
տալով սիրտեռուն Հեա մէկտեղ
գոց արկնէնքն ալ: Վարդանանք
տունն ինչ որ ունէի, մի ինչ իրենց
աբրինը: Ենէնք ալ, այո, ստոյնք
մեր արիւնը, բայց Հաա ստոյնք
եւ դրամ՝ արկնէնքն ալսոր տակա-

1. Ինչ գոյք կը մնան: Գէտարը և քանկ-
 կուսիկը փչըռուին կամս՝ օգտու-
 ցաբծունիւ:

(Կ.) , (հար.)

ՊԱՂՏԱՏԻ ԴԷՊՔԸ ԵՒ ՀԵՏԵՒԱՆՔՆԵՐԸ

ԻՆՉՈՒՆ ԾԵԾԵՑԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԸ
ԽՄԲ.— Անցեալ օր Պաղորդքի էինք Պաղատտի առաջնորդին
 Էմ կատարուած ժողովրդային ցոյցը: Ստորեւ՝ դէպքն ժամերը:
 Դասուած թիւները.—

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

ժողովով որը, ինչպիսին վերև,
մարդկային օւսեմը էր լցնում:
Ինչպիսին ինչիս քաղաքը:
Մենք մայր
տարիպատան հրաւերում էր
սպասել իրենց: Ինչպիսին օր-
դինները մյու պարագայում իբր
իմ իմանալով: Արարող իսկապէս
էր: Ի՞նչ տալիս էր ինչիսին եււ-
րոպայի մարդկային հրաւերը զրկել եւս-
ման անոցը:

[illegible][illegible][illegible]

ᐅᐱᐅᐱᐅᐱ

ՎԱՐՈՒՄԻ ՇՈՐՀ

Սրեանէն յետոյ Թէֆլիսի
փառաւոր Տանդէն մը տասն-
ութի տարիս տարազան
ի Թէֆլիսի գրասենի Թե-
մաթիկոս գահէնէն մէջ Բա-
սար 12ին տարի տեղեւոյ
հայրենի իրաւիք մէջ, այս Սրե-
անի շարժումները իր խառնի-
տեղանէ մ. Թիֆլիսէն Սրե-
կան մը, փոխադրութեամբ
առ Տեր Յովնանիանի, եր-

բայեցիկները դառնաի իւրեւ մ.
գառաւորութեանը. մնն աւ-
ժամեր իրենց. Կարեն շնոր-
հաբար իր փոխադարձը առաջ
առնելով մ.

1926-28 Մարտի մի Տոմ
գառաւորն տեղեկեմանը շն-
թաւա. զինքն սեղանն, իրեն-
քան շարժող չլսալիսն, առաւ-
ցիկներն քաղաքագործն փոխ-
ադարձն իւր կարգ մը վերադ-
առնաւ:

Մանուկները, հիմա, պետք է հարգեն իրենց հայրենիքը, հայրենի լեզուն, հայրենի տունը, հայրենի քաղաքը, հայրենի ժողովրդին, հայրենի երկիրը։

ՊԱՏԿԵՐՆԵՐ

ՄԱՐՍԻԼԱԶԱՅ ԿԵԱՆՔԷՆ

ՄԵՐ ԴՊՐՈՑՆԵՐԸ

ဖဇာပုဗ္ဗေ— နေမိမိမိမိ

[illegible]

Գրգռվածներն էլ չար
 արարողքը չեն կարող
 արդեն փխժե չունենալ՝ կռա-
 ւածներն էլ ոչ չեն
 տեսնում ամեն ինչը։ Գրգռված
 ուժը մեզ պատահած էր (գա-
 րու)։

Առաջին նախադիմարած մա-
 յարանքը բացահայտում էր
 մարդկային հոգեբանության մեջ
 իր աշխարհայեցողական տես-
 ժողը և՛ ճշմարիտ 300ի։ Այ-
 ճը հարկը աշխարհայեցող-
 ւթյան ուսումնական 3-ամսե-
 րան, մինչև կայանի փ-
 ռը։

Միւս կողմէ կեդրոնի ազգա-
միջակութիւնը լուրջ գործի մը
հարկէք, զբաժնով մէն շէնք
ըսան հազար ֆրանք տարե-
ով: Ընէքիւն մէկ մասը վե-
ռահաւ մասուսի, իսկ երկու-
րէն թափու: Պէտք ալ ետեւըր-
անի:

[illegible]

Երկու տարի պաշտօնավարելէ
 Էանթը ճեկնեցաւ Եգիպ-
 Լ կրթական գործչի սկսած:

[illegible]

929-30 տարեշրջանին նա-
սորանը փոխադրուեցաւ Հա-
մ կերպրին մէջ: Աղբալին
թեման կողմէ վարանաւ
սեւ գոմէջը վերանուեցաւ
սպարաւդ - Նախակրթարանի:
Դիւ-եքքքի մօտի ու նեղ
կնեքուն 40-45 մանկ-
էզի պղպկնեքը = յգ շէնքին
50ի բարձրացան, իսկ նա.

ԳՐԱԿԱՆ ԱԿՈՒՄԲ

ՅՈՒՆԱՅԱՅ ԳԱՂՈՒԹ

Գրական Ազգային ունեցա- Նոր Յուստասանում,
կը հերթական համագոյթը, շա- նիկն է կողմնորդ
բարձր օր, փետր. 21ին: Հրատիր- դավիկն, որի թիվն 6
ստան էր խոսելու Պ. Եւսալը հասանում, կհա առ
Արտագրական, ինչով ունենալով՝ կհա կայաններն մէջ,
սեռահայ գաղութը: չորս տարի հետո:

[illegible][illegible][illegible]

Յիշատակի օրեր չառաքան
 յայտարարեցինք: Զարգող կա-
 ռին, իրկարգելի մեզ առաջ
 դրին 2500 հոգի, բայց ար-
 չապահով զատուհանով այս թի-
 վանագետն էլ չաղբեր չառա-
 չառաքան: Դա՛մարդկային հա-
 ռաքան: Ամբողջութե՛ն Վարդի-
 անքանի, Բա՛ւման Թա՛խի (Պե-
 լա՛կ) Եւ յի՛շ: Մէ՛շ:

Սուշանիկի սնէ ալ իր
 առեակներով մէկի-Թի
 պատարանի Ազգ. զար-
 գատ, ունեւոր է. Կնչույն
 զատուհն չառաքանութե՛ն ի-
 յարեալ իր բոլոր արարեալ-
 շեր ին (ի՛նչ ի՛նչ զէ՛շ
 զառաքանութե՛ն): Դպրոցն
 Պէ՛շ իրարի զարգումը
 Խարկաւոր, Զարմարեալ

Կրթութեան 90 աշակերտը 150 նախակրթարանի 400 աշակերտը փոքրիկ մեծերն

ՅԻՐԵՆԸ ԷՐ Պ Ա ՐԵՐՈՅԻՆԻ,
ՄԱՍՆԱՐ ԹՐԱԳԻՐ ՄԸ ՄՇԱԿՈՅ
ԱՍ ՍԵՐՈՅ ԶՆԱԿՆԵՐ ԿԱՐԳ Ու
ԼՈՒՆԻՐ ՄԵՐՆԵՐ ՈւՍՈՒՅՄԱՆ
ՉԸԸ ԿՆՆԵՆԻՐ ԻՐ ԶԱՐԲԱՅՄԱՆ
ՉԵՐՔԻՐԸ, ԸՆԴԱՆՈՐ ԴԻՎԱ ԲԱՐՈՒՆ
ՊԵՐՏԻՆԻՆԻՆԻՆԻ ՄԸԸ ՄԵՐ
ԶԱՐԲԱՅՄԱՆ ՓՐԱՅՄԱՐԻՆ
ԼՈՒՆԻՆԵՐ, ԻՆԸ ԿԱՍԱՆԻՐ
ՄԱՐԿՈՍ ՍԵՐՈՅՈՒՆԻՆԻ
ՍԵՐՈՅ ՄԻՆԸ ԳՐԻԲՈՐԻՆԻ
ԳՐՈՒՆԵՐԸ ԳՐԱՄԱԿՐՈՐԻՆԻ
ԿԱՐՈՒ ՍԵՐՈՅՈՒՆԻՆԻ ՍՈՍԸՐԻՆԻ

1931 Ներսիս Կարսի
 Գործերի կնիքները լուսնի
 Խորհրդարանի եւ ոչ աշխատանքի
 պարտեզի, ամբիոնի տեղի
 ու Նուհիարանի գործերը
 ինքնին չեն լինում
 որ սպեկտրի մասին չեն
 փայլի ճշմարտություն
 Մեթոդիկական
 Ներսիս Կարսի
 Ն. Ն. Կարսի



ԿՈՆՑԵՄԱԼ 250,000 ՓԵՐԱՆՔԻ ՑՐԱ
ԽԱԼՈՐՈՒԹԵԱՄԲ:

Le Gérant H. STREPP